

Choix et décisions en anglais

©Anglais-rapide.fr - ne pas recopier ces leçons sur d'autres sites !

FRANCAIS	ANGLAIS
Avez-vous pris votre décision ?	Have you made up your mind?
Qu'aviez-vous prévu pour... ?	What did you have in mind for... ?
Avez-vous quelque-chose de prévu pour... ?	Do you have anything in mind for... ?
Avez-vous prévu quelque chose pour... ?	Have you made any plans for... ?
Avez-vous choisi un/une... ?	Have you settled on a... ?
Mon choix est fait.	I've made my choice.
J'ai fait mon choix.	I've taken my pick.
J'ai opté pour...	I chose...
J'ai fais le choix de...	I chose to...
Je n'ai pas jugé bon de...	I chose not to
Mon choix se porte sur...	I've decided on... / I've settled on...
J'ai jeté mon dévolu sur...	I've set my heart on...
Je pensais à...	I was thinking of...
Je me suis mis en tête de...	I've taken it into my head to...
J'avais dans l'idée de...	I was of a mind to...
Je serais presque tenté de...	I have half a mind to...
Je me disais que peut-être...	I was toying with the idea of...
J'envisage de...	I consider.../ I'm considering...
Je projette de...	I plan to...
Je compte...	I plan on...
J'ai pour but de...	My aim is to...
J'ai pour ambition de...	My ambition is to...
J'ai pris la décision de...	I have taken / made the decision to...
Nous sommes parvenus à la décision que...	We have reached the decision to...
J'ai décidé de...	I have made up my mind to...
Je suis sur le point de...	I'm about to...
Ma priorité c'est de...	My top priority is to...
Je veux déterminé à...	I'm determined to...
Je suis résolu à...	I'm resolved to...
Je suis fermement décidé à...	I'm quite determined to...
J'irai droit au but:	Let me go straight to the point:
Ma décision est sans appel	My decision is final.
Un point c'est tout !	Period! (US) / Full stop! (UK)
...dans le but de...	with the aim of
...dans l'intention de...	with the intention of... / with a view to...
Vous n'avez pas d'autres possibilités.	It's the only option for you.
Je l'ai fait de mon plein gré	I did it from choice.
C'est la seule possibilité que vous ayez.	It's the only option for you.
Je crois bien qu'il n'y a pas le choix.	I'm afraid there is no alternative.
Je n'avais pas le choix.	I had no other choice / option.

Je n'avais pas d'autre solution que...	I had no other alternative but to...
Le choix est limité.	There isn't much choice.
Il y a du choix !	There is a choice!
Vous avez l'embaras du choix.	You have a very wide choice.
Vous avez la possibilité de...	You have the option of...
C'est un choix à faire.	It's a choice you have to make.
Je n'étais pas libre de choisir.	I didn't have a free choice.
Vous n'êtes pas obligé de choisir votre camp.	You don't have to choose sides.
C'est ce qui a déterminé mon choix.	That's what decided me.
Soyez franc !	Be honest!
Parole d'honneur !	Honest to God!
Sans l'ombre d'une hésitation.	Without a moment's hesitation.
Je n'ai pas encore pris ma décision.	I haven't made my decision yet.
Laissez-moi y réfléchir.	Let me think it over.
J'hésite.	I can't make up my mind.
J'hésite à...	I have my doubts about... / I hesitate to...
J'hésite encore.	I'm still undecided.
Je me tâte / J'hésite	I'm not sure.
Je ne sais toujours pas si...	I'm still undecided whether...
Je suis indécis à propos de...	I'm uncertain/ undecided about...
Je ne sais que faire.	I don't know what to do.
Après bien des hésitations, ...	After much hesitation, ...
Il n'y a pas à hésiter !	No need to think twice about it!
Foncez !	Go for it!
Choisis bien !	Make the right choice!
Réfléchis-y !	Think it over! / Give it some thought!
À toi de voir	It's up to you.
À vous de décider.	It's for you to decide.
La décision ne m'appartient pas.	It's not for me to decide. / It's not for me to choose.
La décision vous appartient.	It's your decision. / The decision is yours.
Cela ne dépend que de vous.	It's entirely up to you.
Je te laisse choisir.	I leave it up to you.
Vous avez fait le bon choix.	You've made the right choice.
Je crois que vous n'avez pas fait le bon choix.	I'm afraid you've made the wrong choice.
C'est la solution la plus sûre.	It's the safest option.
Tu as choisi la solution de facilité.	You've chosen the easy way / answer.
Comptes sur moi pour...	Leave it to me to...
Je n'ai aucun pouvoir de décision.	I have no decision-making authority.
Qui a le pouvoir de décision ?	Who makes the decision?

©Anglais-rapide.fr - ne pas recopier ces leçons sur d'autres sites !

Choix et décisions en anglais